

Inspire

LULLABY

FR - Papier peint vinyle sur intissé
ES - Papel pintado vinílico no tejido
PT - Papel de parede em vinil não-tecido
IT - Carta da parati in vinile non tessuto

*Raccolla carta, raccolta plastica. Verifica le disposizioni del tuo comune.

EL - Ταπετορρα βινυλίου non-woven

PL - Nietkana tapeta winylowa

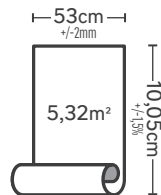
UA - Вінілові шпалери на фізлієніновій основі

RO - Tapet din vinil netesut

BR - Papel de parede vinílico forrado com não tecido

EN - Non-woven vinyl wallpaper

NL - Vliesvinyl behang



Adeo Services - 135 Rue Sadi Carnot CS 00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE. **UA** - Виробник: ТОВ «Адео Сервісес С.А.», вул. Саїї Карно, CS 00001, 59790 Роншін, Франція. Імпортер, суб'єкт господарювання, що відповідає за виконання гарантійних зобов'язань: ТОВ «Леруа Мерлен Україна», 04201 Україна, м.Київ, вул. Поліарна 17А, +380 44 498 46 00. **BR** - Importado e distribuido por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060 CAL (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376. IMAGENS ILUSTRATIVAS. Prazo de validade: Indeterminada. Produto não perecível. Manter em ambiente seco. **SA** - Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store, 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za. ***FR** - Garantie 5 ans. **ES** - Garantía 5 años. **PT** - Garantia 5 anos. **IT** - Garanzia 5 anni. **EL** - Εγγύηση 5 ετών. **PL** - Gwarancja 5 lat. **UA** - Гарантійний строк: 5 років. **RO** - Garanție 5 ani. **BR** - Garantia de 5 anos contra defeitos de fabricação. **EN** - Guarantee 5 years. **NL** - Garantie 5 jaar.



10,05 m x 53 cm: 5,32 m²



BATCH N°/LOTE:
XXXXXXXXXX

FR - Vérifiez le numéro de bain pour éviter les différences de couleur.
ES - Verifique el número de baño para evitar diferencias de color.
PT - Verifique o número do lote para evitar diferenças de cor.
IT - Controlla il numero del bagno per evitare differenze di colore.
EL - Ελέγξτε τον αριθμό μπάνιου για να αποφύγετε διαφορές στο χρώμα.
PL - Sprawdź numer partii, aby uniknąć różnic w kolorze.
UA - Перевірте номер партії, щоб уникнути різниці у кольорі.
RO - Verificați numărul de lot pentru a evita diferențe de culoare.
BR - Verifique o número do lote para evitar diferenças de cor.
EN - Check the batch number to avoid color differences.
NL - Controleer het batchnummer om kleurverschillen te voorkomen.



* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

Made in France / Pais de Origem: França / Προέλευση: Γαλλία / Reference / Mojen: 94195104



CE 0071
Adeo Services,
135 rue Sadi Carnot, CS 00001,
59790 Ronchin - France
25
DOP number: UA3720-2025-940289
EN 15102-2007-A1: 2011
comp.adeo.com

FR - Dégagement d'autres substances dangereuses. **ES** - Liberación de otras sustancias peligrosas. **PT** - Libertação de outras substâncias perigosas. **IT** - Rilascio di altre sostanze pericolose. **EL** - Απελευθέρωση άλλων επικίνδυνων ουσιών. **PL** - Uwolnienie innych niebezpiecznych substancji. **RO** - Eliberarea altor substanțe periculoase. **NL** - Vrijkomen van andere gevaarlijke stoffen: Metaux lourds et éléments spécifiques Antimoine Arsenic Baryum Cadmium Chrome Plomb Mercure Sélénium Antimonio Arsénico Bario Cadmio Cromo Plomo Mercurio Selenio Metais pesados e elementos específicos Antimônio Arsenico Bário Cádmio Cromo Chumbo Mercúrio Selênio Ραβδία βαρέων και ειδικών στοιχείων Αντιμόνιο Αρσενικό Βάριο Κάδμιο Χρómιο Μόλυβδος Υδράργυρος Selenio Metalor grele și a elementelor specifice Antimoniu Arsenic Bariu Cadmiu Cromo Plumb Mercur Seleniu Metali ciężki i pierwiastków specyficznych Antymon Arsen Bar Kadm Chrom Ołów Rteć Selen Zware metalen en specifieke elementen Antimoon Arseen Barium Cadmium Chroom Lood Kwik Selenium <10mg/kg <5mg/kg <30mg/kg <2mg/kg <60mg/kg <30mg/kg <165mg/kg <0,2mg/kg **FR** - Chlorure de vinyle monomère : réussite. **ES** - Cloruro de vinilo monómero : conforme. **PT** - Monómero de cloreto de vinil : conforme. **IT** - Cloruro di vinile monomero : valido. **EL** - Μονομερές χλωριούχου βινυλίου : ουσιαστικό. **PL** - Monomeryczny chloru winylu (CVM) zgodny. **RO** - Monomerul de clorură de vinil : conform. **NL** - Vinylchloridemonomeer: succes.

& Inspire

FR- CONSEIL AVANT TRAVAUX : Vérifier que les références et les numéros de bains des rouleaux soient identiques. **COLLE :** Utilisez la colle adaptée à la qualité du papier.

Qualité du support : mur sec, solide, régulier, moyennement absorbant, propre, lisse et de couleur neutre (uniformément blanc).

Pour un résultat optimal, il est recommandé d'appliquer systématiquement une couche de primaire ou sous couche pour uniformiser le support.

1/ Mesurer la hauteur de votre pièce et couper les lés en prévoyant une marge de 3 cm à chaque extrémité. **Respecter les indications de record.**

2/ En partant d'un angle, tracer une verticale de la largeur d'un l (moins 3 cm) à l'aide d'un fil à plomb. Pour que le l soit droit il ne faut pas partir en se mettant contre l'angle mais en laissant une marge de 3 cm sur la longueur.

3/ Encoller uniformément le mur jusqu'au fil de plomb.

4/ Appliquer le premier l à l'aide d'une brosse ou d'un torchon en commençant par le haut jusqu'au trait effectué avec le fil à plomb. **Commencer par maroufler entièrement dans les sens vertical puis maroufler dans les sens horizontal.** Tapisser les lés suivant à joint vifs bord à bord.

5/ Éponger immédiatement les tâches de colle. Découpez les surplus de matière au niveau du plafond et de la plinthe et des angles, en vous aidant du marouflage et du cutter. Changer régulièrement la lame du cutter pour éviter tout attachement du papier.

6/ L'initié se retire à sec.

ES- RECOMENDACIONES ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO: Compruebe que los referencias y los números de lote de los rollos sean idénticos. **COLA:** Utilice una cola adecuada a la calidad del papel.

Calidad del soporte: paredes secas, firmes, uniformes, moderadamente absorbentes, limpias, lisas y de color neutro (blanco uniforme).

Para conseguir el mejor resultado, se recomienda aplicar sistemáticamente una capa de imprimación para hacer uniforme el soporte.

1/ Mida la altura de la estancia y corte las tiras añadiendo un margen de 3 cm en cada extremo. **Respete las indicaciones de empaque.**

2/ Partiendo de un rincón, trace una vertical del ancho de una tira (menos 3 cm) con ayuda de una plomada. Para que la tira quede derecha, es necesario no comenzar desde el rincón, sino dejar un margen de 3 cm a lo largo.

3/ Encole la pared de manera uniforme hasta la plomada.

4/ Coloque la primera tira con ayuda de un cepillo o paño, empezando por arriba hasta el **trazo realizado con la plomada. Comience encolando por completo en sentido vertical y luego aplique la cola en sentido horizontal.** Coloque las tiras, uniéndolas una a borde contra borde.

5/ Pase de inmediato una esponja por las manchas de cola para eliminarlas. Corte el sobrante a la altura del techo, del rodapié y de los rincones, con ayuda del cepillo y una cuchilla. Cambie con frecuencia la hoja de la cuchilla para evitar que desgarre el papel.

6/ El papel no tejido se seca en seco.

PT- CONSIGLI PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO: Verificare che le referências e i numeri di bagno dei rotoli siano identici. **COLLA:** Utilizzare una cola adatta alla qualità della carta.

Qualità del supporto: muro secco, solido, regolare, mediamente assorbente, pulito, liscio e di colore neutro (uniformemente bianco).

Pour un résultat optimal, il est recommandé d'appliquer systématiquement une couche de primaire ou sous couche pour uniformiser le support.

1/ Mesurer la hauteur de votre pièce et couper les lés en prévoyant une marge de 3 cm en cada extrémité. **Respete las indicaciones de empaque.**

2/ Partiendo de un rincón, trace una vertical del ancho de una tira (menos 3 cm) con ayuda de una plomada. Para que la tira quede derecha, es necesario no comenzar desde el rincón, sino dejar un margen de 3 cm a lo largo.

3/ Encole la pared de manera uniforme hasta la plomada.

4/ Coloque la primera tira con ayuda de un cepillo o paño, empezando por arriba hasta el **trazo realizado con la plomada. Comience encolando por completo en sentido vertical y luego aplique la cola en sentido horizontal.** Coloque las tiras, uniéndolas una a borde contra borde.

5/ Pase de inmediato una esponja por las manchas de cola para eliminarlas. Corte el sobrante a la altura del techo, del rodapié y de los rincones, con ayuda del cepillo y una cuchilla. Cambie con frecuencia la hoja de la cuchilla para evitar que desgarre el papel.

6/ El papel no tejido se seca en seco.

IT- CONSIGLI PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO: Verificare che i riferimenti e i numeri di lotto di tintura dei rotoli siano identici. **COLLA:** Utilizzare una cola adatta alla qualità della carta.

Qualità del supporto: muro secco, solido, regolare, mediamente assorbente, pulito, liscio e di colore neutro (uniformemente bianco).

Pour un résultat optimal, il est recommandé d'appliquer systématiquement une couche de primaire ou sous couche pour uniformiser le support.

1/ Mesurer la hauteur de votre pièce et couper les lés en prévoyant une marge de 3 cm en cada extrémité. **Respete las indicaciones de empaque.**

2/ Partiendo de un rincón, trace una vertical del ancho de una tira (menos 3 cm) con ayuda de una plomada. Para que la tira quede derecha, es necesario no comenzar desde el rincón, sino dejar un margen de 3 cm a lo largo.

3/ Encole la pared de manera uniforme hasta la plomada.

4/ Coloque la primera tira con ayuda de un cepillo o paño, empezando por arriba hasta el **trazo realizado con la plomada. Comience encolando por completo en sentido vertical y luego aplique la cola en sentido horizontal.** Coloque las tiras, uniéndolas una a borde contra borde.

5/ Pase de inmediato una esponja por las manchas de cola para eliminarlas. Corte el sobrante a la altura del techo, del rodapié y de los rincones, con ayuda del cepillo y una cuchilla. Cambie con frecuencia la hoja de la cuchilla para evitar que desgarre el papel.

6/ El papel no tejido se seca en seco.

EL- ΨΥΝΘΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ: βεβαιωθείτε ότι οι κωδικοί και οι αριθμοί παραγωγής των ρολών είναι ίδιοι. **ΚΟΛΛΑ:** Χρησιμοποιήστε κατάλληλο κόλλο ανάλογο με την ποιότητα του χαρτί.

Βασμάντα τοίχου: τρίψτε με καθαρή και ξηρή χάρτινη πετσέτα.

Ποιότητα τοίχου: στεγνά, ισχυρά, ομοιογενή, μέτρια απορροφητικά, καθαρά, επίπεδα.

Για ιδανικό αποτέλεσμα, συνιστάται η συστηματική εφαρμογή μιας στρώσης απορροφητικού υποστρώματος για ομοιογενή αποτέλεσμα.

1/ Μετρήστε το ύψος του διαστήματος και κόψτε τις λωρίδες προσέχοντας ένα περιθώριο 3 εκ. σε κάθε άκρο. **Πήρατε τις ενδείξεις συσκευασίας.**

2/ Ξεκινώντας από ένα γωνία, χαράξτε μια κάθετη με βάση το πρώτο και πρώτο λωρίδα (μείον 3 cm) χρησιμοποιώντας ένα νήμα σπάχης με βελόνη. Για να είναι η λωρίδα ευθεία, μην πιέζετε να ξεκινήσετε οριζόντια από την γωνία, αλλά να οριζήτε ένα περιθώριο 3 εκ. ως προς το μήκος.

3/ Εφαρμόστε τον τοίχο με κόλλας μέχρι να οριζήτε ένα περιθώριο 3 εκ. ως προς το μήκος.

4/ Εφαρμόστε την πρώτη λωρίδα χρησιμοποιώντας μια βελόνα ή ένα πηλ, ξεκινώντας από πάνω μέχρι τη γραμμή που κάνατε με το νήμα σπάχης. **Ξεκινήστε να πιέζετε πλάτος με κατάλληλο φυτό ή πλαστικό πηλ με οριζόντια φυτό.**

5/ Ξεκινήστε αμέσως να καθαρίζετε τις λωρίδες που έχουν κόλλας με ένα καθαρό πανί ή σφουγγάρι.

6/ Η επίστρωση που δεν έχει κόλλας να στεγνώσει.

PL- PORADY PRI ZACIATKU PRAC: Sprawdz, czy numery referencyjne i numery rolów są identyczne. **KLEJ:** Należy użyć kleju odpowiedniego dla rodzaju tapety.

Jakość podłoża: sucha ściana, podłoże stabilne, regularne, umiarkowanie chłonne, czyste, gładkie i neutralne (jednolicie białe), aby pasy były optymalny wynik, zawsze zaleca się nałożenie warstwy podkładu, aby zapewnić, aby podłoża będzie doskonale jednolite.

1/ Zmierz wysokość wysokość pomieszczenia i wyznacz pasy z nadwyżką wynoszącą 3 cm na każdym końcu. **Przestrzegaj zaleceń dotyczących łączenia.**

2/ Zaczynając od narożnika, narysować pionową linię odpowiadającą szerokości pasa (minus 3 cm), używając nitu do sznurka.

3/ Rozprowadzić klej równomiernie na ścianie aż do pionu sznurkowego.

4/ Nałożyć pierwszy pas z pomocą pedzla lub szmatki, rozprowadzając go góry aż do oznakowania wykonanego przy pomocy linii. **Respektuj oznaczenia w kierunku pionowym, a następnie w kierunku poziomym.** Przyciągnij kolejno pasy w taki sposób, aby ich krawędzie znajdowały się dokładnie nad sobą.

5/ Wykładać wycierać gąbką grubości kleju. Przyciągnij nadmiar materiału pod sufitem i przy listwie przypodłogowej oraz w narożnikach, używając szpatki i nożyka. Należy systematycznie wymieniać ostrze nożyka, aby uniknąć przyciągania się tapety.

6/ Tapety niekane powinny być odklejane na suchu, ciągnąc równomiernie.

UA- ПОРАДИ ДО ПОЧАТКУ РОБІТ: Перевіряйте, чи узаконили на ролюх артикули і номери партій ідентичні. **КЛЕЙ:** Використовуйте клей, що відповідає якості шпалер.

Якість підлоги: стіна має бути сухою, твердою, рівною, чистою, гладкою, мати середню абсорбуючу здатність і нейтральний колір (рівномірний білий).

7/ Для досягати оптимального результату, нанесіть шар праймера або ґрунтовки для вирівнювання стіни.

1/ Виміряйте висоту кімнати і відріжте шматок шпалери, додавши по 3 см по краях. **Дотримуйтеся інструкцій зі стикування шпалери.**

2/ Починаючи вертикальну лінію по ширині шматка шпалери (не більше 3 см) за допомогою мотузки, починаючи з кута. Цю шматок шпалери був рівним, валиком не заходять на кут, залишилиши при цьому зазор по довжині.

3/ Рівномірно заповніть стіну клеєм до висхідної.

4/ Наклеїте перший шматок шпалери за допомогою пензля або ганчірки (починайте зверху і просувайте до ліній висхідної). Починаючи приклеюйте весь шматок шпалери вертикально, а потім горизонтально. Наклеїте інші шматки шпалери, розмичуючи їх на краях шпалери.

5/ Після того, як клей наклеїть, видаліть надлишок матеріалу біля стелі, підлоги і по кутах, скориставшись притиском шпатель і ножем. Регулярно замінюйте лезо ножа для запобігання напівпани напери.

6/ Матеріал не повинен бути відірваний на суху, тягнучи рівномірно потягнути за шпалери.

RO- RECOMANDĂRI ÎNAINTE DE LUCRĂRI: Asigurați-vă că numerele de cod și numerele casetelor rolurilor sunt identice. **ADEZIVUL:** Utilizați adezivul adecvat pentru tipul de hârtie.

Caracteristicile necesare ale suportului: perete uscat, solid, fără denivelări, cu absorbție medie, curat, neted și de culoare neutră (alb uniform).

Pentru rezultate optime, se recomandă să aplicați sistematic un strat de bază sau un substrat pentru uniformizarea suportului.

1/ Măsurați înălțimea camerei și tăiați fașile păstrând o margine de 3 cm la fiecare capăt. **Respectați indicațiile de îmbinare.**

2/ Pornind de la un colț, trasați verticală (lațimii unei fâșii cel puțin 3 cm), cu ajutorul unui fir cu plumb. Pentru ca fâșia trebuie să fie dreaptă, nu împingeți montarea direct din colț, ci lăsați o margine de 3 cm față de acesta pe toată înălțimea.

3/ Aplicați adezivul uniform pe perete până la firul cu plumb.

4/ Aplicați prima fâșie de ajutor unei perți sau lăve, începând de sus până la linia traseată cu firul cu plumb. **Începeți prima a netezi întâi în sens vertical apoi în sens orizontal.** Trasați cu șpatula urmând spațiile goale de pe perete marcate la margine.

5/ Ștergeți imediat de pe lăveța petele de adeziv. Decupați surplusul de material de la nivelul tavanelui, plinței și colțurilor, cu ajutorul dispozitivului de netezire și cutter-ului. Schimbați regulat lama cutter-ului pentru a evita așchii hârtiei.

6/ Materialul netezit se îndepărtează uscat trăgând de el în sens normal.

BR- RECOMENDACIONES ANTES DE LA APLICACIÓN: Verifique que las referencias y los números de lote de los rollos sean idénticos. **COLA:** Use la cola específica para la calidad del papel.

Calidad del soporte: pared seca, sólida, regular, medianamente absorbente, limpia, lisa y de color neutro (branco uniforme).

Para mejores resultados, se recomienda sistematizar: aplicar una capa de imprimación o un sellador acrílico para uniformizar el soporte.

1/ Mida a altura de sua sala e corte as tiras prevendo uma margem de 3 cm em cada extremidade. **Respeite o padrão do desenho (o papel).**

2/ Partindo de um canto, trace uma linha vertical de largura de uma tira (menos de 3 cm) usando um fio de prumo. Para que a linha fique bem direita, é importante não iniciar colocando-o no canto da parede, mas deixando uma margem de 3 cm no comprimento.

3/ Aplique a cola uniformemente na parede até a linha marcada.

4/ De cima para baixo, a partir da linha marcada com o fio de prumo, aplique a primeira tira com a ajuda de uma escova ou um pano. Comece a escovar totalmente na vertical e depois escove horizontalmente. Five as tiras de borda a borda.

5/ Limpe imediatamente as manchas de cola. Corte o excesso de material no topo, rodapés e esquinas, com a ajuda da escova e do estilete. Mude regularmente a lâmina do estilete para estar sempre afiada e para de se evitar qualquer aderência do papel.

6/ O não tecido pode ser removido a seco.

EN- PIPES BEFORE STARTING: Check that the references and batch numbers of the rolls are identical. **ADHESIVE:** Use adhesive that is suitable for the kind of paper.

Quality of the substrate: dry wall, sound, regular, moderately absorbent, clean, smooth and neutral colour (uniformly white).

For an optimal result, it is recommended you systematically apply a primer coat or under-layer to make the substrate uniform.

1/ Measure the height of your room and cut the strips allowing a 3-cm margin at each end. **Respect the pattern-matching indications.**

2/ Draw a vertical line on the wall using a plumb line, at a distance equal to the width of a strip minus 3 cm from the corner. For the first strip of each wall, the strip must be straight, so do not start in the corner, but leave a 3-cm margin over the entire length.

3/ Apply the adhesive evenly over the wall up to the plumb line mark.

4/ Apply the first strip along the plumb line mark using a brush or a cloth, starting at the top. **Begin by brushing vertically over the entire length and then brushing horizontally.** Hang the strips edge to edge.

5/ Immediately sponge away any excess adhesive. Trim the extra material at the point it meets the ceiling and the skirting board and in the corners, using the brush and the craft knife. Regularly change the craft knife blade to avoid the paper sticking to it.

6/ The non-woven can be removed, dry.

NL- TIPS VOORBEÛ BEGINNEN: Controleer of de referenties en batchnummers van de rollen identiek zijn. **LJM:** Gebruik lijn die geschikt is voor het soort papier.

Kwaliteit van de ondergrond: droog, solide, regelmatig, gematigd absorberend, schoon, glad en neutrale kleur (uniform wit).

Voor een optimaal resultaat wordt aanbevolen om systematisch een primer of onderlaag aan te brengen om de ondergrond gelijkmatig te maken.

1/ Meet de hoogte van uw kamer en snij de stroken met een marge van 3 cm aan elk einde. **Respecteer de aanwijzingen voor patroonmatching.**

2/ Trek een verticale lijn op de muur met behulp van een loodlijn, op een afstand gelijk aan de breedte van een strook min 3 cm van de hoek. Voor de eerste strook van elke muur moet de strook recht zijn, dus begin niet in de hoek, maar laat een marge van 3 cm over de hele lengte.

3/ Breng de lijn gelijkmatig aan op de muur tot aan de markering van de loodlijn.

4/ Breng de eerste strook langs de markering van de loodlijn aan met een kwast of een deek, te beginnen bij de bovenkant. **Begin met verticaal borstelen over de hele lengte en borstel daarna horizontaal.** Hang de stroken tegen elkaar aan.

5/ Veeg onmiddellijk overtollige lijn weg met een spons. Snij het overtollige materiaal af op het punt waar het de plafonds en de plinten raakt en in de hoeken, met behulp van de kwast en het hobbymes.

Vervang regelmatig het mesje van het hobbymes om te voorkomen dat het papier erin vast aan blijft plakken.

6/ Het niet-gevoel kan droog worden verwijderd.

FR: Si la pose du 3D le, vous constatez que le revêtement pose un aspect normal, arrêtez immédiatement l'usage. Le fait de poursuivre le travail implique l'acceptation du produit. La garantie du fabricant se limite au remplacement de la marchandise reconnue défectueuse par le vendeur à l'exclusion de tous frais et dommages pour une cause quelconque. **ES:** Si en la colocación la tersera la tira observo el revestimiento no presenta un aspecto normal, deje inmediatamente de colocarlo. El hecho de proseguir con el trabajo implica la aceptación del producto. La garantía del fabricante se limita al sustitución de la mercancía que el vendedor considere defectuosa, excluyendo todos los gastos y daños ocasionados por cualquier motivo. **PT:** Se ao aplicar a 3D o papel, verificar se o revestimento apresenta um aspeto normal, interrompa imediatamente a aplicação. A garantia do fabricante limita-se à substituição da mercadoria reconhecida como defeituosa pelo vendedor, com exclusão de todos os custos e danos, quaisquer que sejam as suas causas. **IT:** Se all'applicazione del terzo telo, li rivestimento non sembra avere un aspetto normale, interrompere la posa. Continuare il lavoro implica l'accettazione del prodotto. La garanzia del fabbricante è limitata alla sostituzione della merce riconosciuta come difettosa dal venditore, ad esclusione di tutte le spese e i danni derivanti per altre cause. **EL:** Αν μετά την τοποθέτηση της τρίτης λωρίδας, παρατηρήσετε ότι ο τοποθετούμενος επί τοίχου υλικός δεν έχει κανονικό αποτέλεσμα, σταματήστε αμέσως την τοποθέτηση. Η εγγύηση του κατασκευαστή περιορίζεται στην αντικατάσταση του εμπορεύματος που γίνεται βλάστη, χωρίς να αποζημιωθεί ο καταναλωτής για οποιαδήποτε αιτία. **UA:** Якщо після закінчення третього шматка шпалери ми помітили дефект зовнішнього вигляду, негайно припиніть наклеювання шпалер. Продовження роботи означає, що ви асуплюєте тільки продукцію. Гарантія виробника обмежується заміною товару, якщо продавець визнає його товарознавчим. Гарантія не поширюється на витрати на доставку, на будь-який пошкодження з будь-якої причини. **DA:** Hvis på installationen af den tredje fâse konstateres, at tapetets udseende ikke er normalt, afbryd installationen. Fortsættelse af arbejdet indebærer acceptation af produktet. Fabrikantens garanti er begrænset til udskiftning af den vare, som sælgeren anerkender som defekt, udelukkende af omkostninger og skader, uanset årsagen hertil. **RO:** Dacă la aplicarea celui de-al treia fâșii constatăți că stratul aplicat nu prezintă un aspect normal, opriți imediat aplicarea. Continuarea lucrului implică acceptarea produsului. Garanția producătorului este limitată la înlocuirea produsului recunoscut ca defectiv de către vânzător, excluzând orice costuri și daune, indiferent de cauza. **NL:** Bij de installatie van de 3^{de} rol is het papier niet normaal, stop de installatie. Het gebruik van het papier betekent de acceptatie van het product. De garantie van de fabrikant is beperkt tot het vervangen van de door de verkoper erkende defecte defecten, met uitsluiting van alle kosten en schade aan welke reden ook.

